

Library Resources & Services for Spanish Teaching Assistants

Jesús Alonso-Regalado, Spanish Bibliographer
jalonso@uamail.albany.edu

① How to make the most of library resources & services

Top 10 Circulation-Related Services for New TAs

1. UA Delivery
Request desktop delivery of journal articles held in print format. Also delivery of books held in UA libraries by campus mail to faculty/staff office addresses.
Link from <http://library.albany.edu>
2. ERes [Electronic Reserves]
Electronic versions of reserve readings through the web
Link from <http://library.albany.edu>
3. Circulation Services and Policies
Details regarding online renewal, loan periods, fines, and more
<http://library.albany.edu/circ/>
4. DVD Collection
Borrow hard-to-find DVDs. Search Minerva by choosing Collection/Format: Video (DVD only).
5. MyMinerva
Track what you have on loan, place a recall request, more...
Minerva catalog → *My Minerva Account* link
6. Interactive Media Center and its classes
Multimedia software and equipment and short workshops
<http://library.albany.edu/imc/>
7. Not on shelf report form
Library staff will search for items not found on shelf
<http://library.albany.edu/circ/notonshelf.html>
8. Lockers/study carrels
Free lease on convenient spaces; carrels for PhD students only
<http://library.albany.edu/circ/carrels.html>
9. Surrogate/proxy borrowing
Perform circulation services for faculty: loans, recalls, more
Ask at the Circulation Desk; requires faculty signature
10. Reciprocal borrowing at many local academic libraries
Request a CDLC Card at the Circulation Desk
<http://library.albany.edu/circ/reciprocal.html>

Where to find materials to prepare your classes



Books and Journals

▶ Online Catalog (Minerva)

<http://minerva.albany.edu>

Useful subject headings:

Second Language Acquisition

Spanish Language Study and teaching

How to find Spanish Dictionaries?

Type in “Spanish Language Dictionaries” under *Subject Headings Begins With...*

▶ Publishers and Series specialized in teaching Spanish as a second language (selected list)

- **Arco Libros**. Colecciones de Español /Lengua Extranjera
- **Edelsa**
- **SM. ELE**



Articles

Find articles via the Database Finder. Select “Hispanic Studies” under the database pull-down menu arranged alphabetically by subject:

<http://library.albany.edu/databases/search.asp>



Latin American and Iberian Video Collection at the University Libraries

http://libms1.albany.edu:8992/F/?func=find-c&ccl_term=w590%3DLatin+American+and+Iberian+Video+Collection



Websites

Teaching and Learning (General Resources)

▪ Enseñanza del Español. Centro Virtual Cervantes.

<http://cvc.cervantes.es/ensenanza/>

▪ Elenet

<http://www.elenet.org>

- RedELE: Red Electrónica de Didáctica del Español como Lengua Extranjera
<http://www.mec.es/redele/index.shtml>
- TodoELE.net
<http://www.todoele.net/>
- REACH: Recursos para la Enseñanza y el Aprendizaje del Español
<http://www.nflc.org/REACH/>
- The SPANISH Call Project
<http://www.indiana.edu/~call/>
- Centro Virtual de Recursos Maria Moliner
<http://www.mec.es/sgci/br/es/centrovirtualrecursos/present.shtml>
- Biblioteca del Profesor de Español
http://cvc.cervantes.es/obref/biblioteca_ele/

Resources for Specific Areas of Language Competency

- The Sounds of the Spoken Language
<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/>
- Web Compjugador
<http://turingmachine.org/compjugador/>
- Ejercicios de Ortografía
<http://concurso.cnice.mec.es/cnice2006/material100/index.htm>
- Spanish Language & Culture
<http://www.colby.edu/~bknelson/SLC/index.php>

Journals

- Materiales para la Enseñanza Multicultural
<http://www.mec.es/sgci/usa/es/publicaciones/materiales/portada.shtml>
- Revista RedELE
<http://www.mec.es/redele/revista.shtml>
- TECLA: Revista Electrónica de la Consejería de Educación en Reino Unido e Irlanda
<http://www.mec.es/sgci/uk/es/tecla/pruebatecla.shtml>

Other Useful Resources about the Spanish Language

- La Página del Idioma Español

<http://www.elcastellano.org/>

- Real Academia Española

<http://www.rae.es/>

Images and Sounds

- Banco de Imágenes – Ministerio de Educación y Ciencia

<http://bancoimagenes.cnice.mec.es/>

Moving Images

- Cortometraje On-Line

<http://www.solocortos.com/>

- Notodofilmfest.com

<http://www.notodofilmfest.com>

- Videoteca de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes.

http://www.cervantesvirtual.com/bib_imagenes/